

NITECORE®

KEEP INNOVATING

User Manual

MT1A Pro



⚠ IMPORTANT

- Thanks for purchasing NITECORE!
- Please read this manual carefully before using the product and follow the instructions.
- This manual contains important safety information and operating instructions. Please keep it for future reference.
- In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.

⚠ Warning

- This product is intended for use by adults aged 18 and over. Please keep this product out of the reach of children.
- CAUTION! Possible dangerous radiation! DO NOT stare directly into the light beam or shine the light directly into the eyes of anyone!
- The product will generate massive heat during prolonged operation. Please exercise caution during use. It is recommended not to use high brightness levels for extended periods to prevent burns and product damage.
- DO NOT cover or place objects near the head of the product, as this may cause damage to the product or accidents due to high temperatures.
- DO NOT use the product to illuminate flammable or explosive materials, as the high heat may lead to combustion or explosion.
- Please use the product in a standard handheld manner to avoid accidents in the event of product failure.
- DO NOT submerge the product into any liquid when it is hot. Doing so may cause irreparable damage to the light due to the difference of air pressure inside and outside of the tube.
- When the product is placed in an enclosed or flammable environment such as a pocket or backpack, or when it is left unused for an extended period, please loosen the battery cap to avoid accidental activation and dangers caused by excessive heat. Alternatively, remove the battery to prevent damage from battery leakage.
- DO NOT expose the product to temperatures above 60°C (140°F) for prolonged time, as this poses a risk of battery explosion or combustion.
- Please recharge the battery with the original charging cable to avoid shortening the lifespan of the battery.
- Please recharge the product every 6 months when left unused for a prolonged time.
- DO NOT disassemble or modify this product as doing so will cause damage to it and render the product warranty invalid. Please refer to the warranty section in the manual for complete warranty information.

Accessories

NITECORE 14500 Rechargeable Li-ion Battery (NL1411R 1,100mAh), USB-C Charging Cable, Lanyard, Spare O-ring, Clip

⚠ Battery Safety

Improper use of the battery may result in severe battery damage or safety hazards such as combustion or explosion. DO NOT use the battery if its wrapper is damaged or if its discharge current does not match your product. DO NOT disassemble, puncture, cut, crush, incinerate or short-circuit the battery. DO NOT mix the batteries of different brands or types. If any leakage, abnormal odor, or deformation is noticed, stop using the battery immediately and dispose of it properly. Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

Features

- Utilizes a UHI 25 LED with a max output of 800 lumens
- Max peak beam intensity of 15,700cd and max throw of 250 meters
- An optical system combined with crystal coating and "Precision Digital Optics Technology" (PDOT)
- A single tail switch controls 3 brightness levels
- Powered by 1 x 14500 Li-ion battery while compatible with 1 x AA battery
- Includes a NITECORE 14500 rechargeable Li-ion battery (NL1411R 1,100mAh) with a built-in USB-C charging port, offering a runtime up to 10 hours
- Intelligent brightness level memory function
- Highly efficient constant current circuit provides a stable output
- Incorporated Advanced Temperature Regulation (ATR) module (Patent No. ZL201510534543.6)
- Two-way clip included
- Electronic reverse polarity protection
- Optical lenses with double-sided scratch resistant coating
- Constructed from aero grade aluminum alloy
- HA III military grade hard-anodized finish
- Tail stand capability
- Waterproof and dustproof rating in accordance with IP68 (2 meters submersible)
- Impact resistant to 2 meters

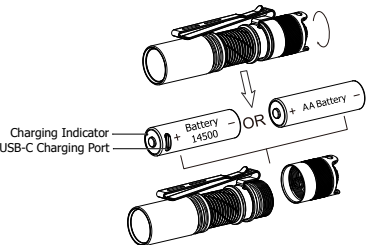
Specifications

Length:	93.0mm (3.66")
Head Diameter:	19.7mm (0.78")
Tube Diameter:	17.2mm (0.68")
Dial Diameter:	19.5mm (0.77")
Weight:	32g (1.13 oz) (Battery Not Included)
	52g (1.83 oz) (Battery Included)

Battery Options

	Type	Nominal Voltage	Compatibility
NITECORE 14500 Rechargeable Li-ion Battery	14500	3.6V/3.7V	Y (Recommended)
Primary AA Lithium Battery	AA	1.5V	Y (Compatible)
Primary AA Alkaline Battery	AA	1.5V	Y (Compatible)
Rechargeable AA Battery	AA	1.2V	Y (Compatible)

Battery Installation / Removal



Technical Data

Using the NITECORE NL1411R Li-ion Battery:

FL1 STANDARD	HIGH	MID	LOW
	*800 Lumens	300 Lumens	50 Lumens
	1h	1h 45min	10h
	*250m	145m	58m
	*15,700cd	5,500cd	846cd
	2m		
	IP68, 2m (Waterproof and Submersible)		

Note: The stated data is measured in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, using 1 x 14500 Li-ion battery (1,100mAh) under laboratory conditions. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions. *The data is tested without the temperature regulation.

Using 1 x AA Battery:

FL1 STANDARD	MID	LOW
	200 Lumens	50 Lumens
	1h 30min	5h
	125m	58m
	3,954cd	846cd
	2m	
	IP68, 2m (Waterproof and Submersible)	

Note: The stated data is measured in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, using 1 x AA battery under laboratory conditions. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions. The HIGH Level cannot be activated when using the AA battery.

Warranty Service

All NITECORE® products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within 15 days of purchase. After that, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge within 60 months from the date of purchase. Beyond 60 months, a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty will be nullified if

- the product(s) is/are broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties;
- the product(s) is/are damaged due to improper use. (e.g. reversed polarity installation)
- the product(s) is/are damaged due to battery leakage.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No.1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653 Guangdong, China

Please find us on facebook : NITECORE Flashlight
MT126081APro24

(English) MT1A Pro

Charging the Battery

The included NL1411R rechargeable Li-ion battery is equipped with a USB-C charging port. Please charge the battery before use.

Power Connection: Use the USB cable to connect an external power supply (e.g. a USB adapter or other USB charging devices) to the charging port to begin the charging process. The charging time is approx. 3 hours. (Charged via the 5V/1A adapter)

Charging Indication: During the charging process, the red charging indicator will turn on steadily. When the battery is fully charged, the charging indicator will turn green steadily.

Battery Installation / Removal

As illustrated, after unscrewing the battery cap, insert / remove the battery and screw to tighten the battery cap.

Warning: Make sure the battery is inserted with the negative end facing towards the battery cap. The product will not work if the battery is incorrectly inserted.

On / Off

On: When the light is off, full press the Tail Switch until a click sound is heard to turn it on

Off: When the light is on, full press the Tail Switch until a click sound is heard to turn it off.

Brightness Levels

When the light is on, half press the Tail Switch or turn the flashlight back on within 2 seconds to cycle through the following brightness levels: LOW – MID – HIGH. After the flashlight is turned off for 2 seconds, reactivating it will automatically access the previous memorized brightness level.

Battery Charging / Replacement

The battery should be charged or replaced when the output appears to be dim or the flashlight becomes unresponsive due to low power.

ATR (Advanced Temperature Regulation)

The integrated ATR technology regulates the output of the MT1A Pro according to the working condition and ambient environment to maintain the optimal performance.

Maintenance

Every 6 months, threads should be wiped with a clean cloth followed by a thin coating of silicon-based lubricant.

(Deutsch) MT1A Pro

⚠ Warnung

- Dieses Produkt ist für den Gebrauch durch Erwachsene ab 18 Jahren bestimmt. Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Blicken Sie NICHT direkt in den Lichtstrahl und leuchten Sie niemandem direkt in die Augen!
- Das Produkt erzeugt bei längerem Betrieb große Hitze. Bitte lassen Sie bei der Verwendung Vorsicht walten. Es wird empfohlen, hohe Helligkeitsstufen nicht über längere Zeiträume zu verwenden, um Verbrennungen und Produktschäden zu vermeiden.
- Decken Sie das Produkt NICHT ab und stellen Sie es NICHT in die Nähe anderer Gegenstände, da dies zu Schäden am Produkt oder Unfällen aufgrund hoher Temperaturen führen kann.
- Verwenden Sie das Produkt NICHT zur Beleuchtung von brennbaren oder explosiven Materialien, da die hohe Hitze zu Verbrennungen oder Explosionen führen kann.
- Bitte verwenden Sie das Produkt auf normale Weise, um Unfälle im Falle eines Produktausfalls zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Produkt NICHT in Flüssigkeiten ein, wenn es heiß ist. Dies kann zu irreparablen Schäden an der Lampe führen, da der Luftdruck innerhalb und außerhalb des Gehäuses unterschiedlich ist.
- Wenn das Produkt in einer geschlossenen oder entflammbaren Umgebung, wie z. B. einer Tasche oder einem Rucksack, aufbewahrt wird oder wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, schalten Sie das Produkt bitte aus und aktivieren Sie den Sperr-Mode (oder schrauben Sie den Batteriedeckel ab), um eine versehentliche Aktivierung und Gefahren durch übermäßige Hitze zu vermeiden. Alternativ können Sie auch die Batterie entfernen, um Schäden durch auslaufende Batterien zu vermeiden.
- Setzen Sie das Produkt NICHT über einen längeren Zeitraum Temperaturen über +60°C aus, da sonst die Gefahr einer Explosion oder Verbrennung des Akkus besteht.
- Bitte laden Sie das Produkt mit dem Original-Ladekabel auf, wie die Lebensdauer des Akkus nicht zu verkürzen.
- Bitte laden Sie das Produkt alle 6 Monate auf, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Nehmen Sie dieses Produkt NICHT auseinander und modifizieren Sie es nicht, da es dadurch beschädigt wird und die Produktgarantie erlischt. Vollständige Informationen zur Garantie finden Sie im Abschnitt "Garantiebedingungen" in dieser Bedienungsanleitung.

Wechsel der Akkus/Batterien

Der Akku sollte aufgeladen oder die Batterie ersetzt werden, wenn der Lichtschein dunkel erscheint oder die Taschenlampe nicht mehr reagiert.

ATR (erweiterte Temperaturregulierung)

Mit dem "Advanced Temperature Regulation"-Modul (ATR) regelt die MT1A Pro ihre Leistung entsprechend der Umgebungstemperatur, um so die optimale Leistung zu erhalten.

Wartung

Alle 6 Monate sollte das Gewinde mit einem sauberen Tuch abgewischt und anschließend mit einer dünnen Schicht Silikonfett geschmiert werden.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterie oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Francais) MT1A Pro

⚠ Avertissement

- Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes âgés de 18 ans et plus. Veuillez garder ce produit hors de portée des enfants.
- ATTENTION ! Risque de rayonnements dangereux ! Ne fixez pas directement le faisceau lumineux et ne projetez pas la lumière directement dans les yeux de quelqu'un !
- Le produit génère une chaleur importante en cas de fonctionnement prolongé. Veuillez faire preuve de prudence pendant l'utilisation. Il est recommandé de ne pas utiliser des niveaux de luminosité élevés pendant des périodes prolongées afin d'éviter les brûlures et les dommages au produit.
- NE PAS couvrir ou placer des objets près de la tête du produit, car cela pourrait endommager le produit ou provoquer des accidents dus à des températures élevées.
- NE PAS utiliser le produit pour éclairer des matériaux inflammables ou explosifs, car la chaleur élevée peut entraîner une combustion ou une explosion.
- Veuillez utiliser le produit de manière appropriée afin d'éviter tout accident en cas de défaillance du produit.
- NE PAS immerger le produit dans un liquide lorsqu'il est chaud. La différence de pression de l'air à l'intérieur et à l'extérieur du tube risque d'endommager irrémédiablement la lampe.
- Lorsque le produit est placé dans un environnement clos ou inflammable, tel qu'une poche ou un sac à dos, ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée, veuillez desserrer le capuchon de la pile afin d'éviter une activation accidentelle et les dangers causés par une chaleur excessive. Vous pouvez également retirer la batterie pour éviter tout dommage dû à une fuite de la batterie.
- N'exposez PAS le produit à des températures supérieures à 60°C (140°F) pendant une période prolongée, car cela pose un risque d'explosion ou de combustion de la batterie.

Bedienungsanleitung

Laden des Akkus

Der im Lieferumfang enthaltene Li-Ionen-Akku NL1411R ist mit einem USB-C-Ladeanschluss ausgestattet. Bitte laden Sie den Akku vor dem Gebrauch auf.

Stromanschluss

Verwenden Sie das USB-Kabel, um ein externes Netzteil (z.B. einen USB-Adapter oder andere USB-Ladegeräte) an den Ladeanschluss anzuschließen und den Ladevorgang zu starten. Die Ladezeit beträgt ca. 3 Stunden. (Aufgeladen über einen 5V/1A-Adapter)

Anzeige des Ladevorgangs

Während des Ladevorgangs leuchtet die rote Ladeanzeige konstant. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die Ladeanzeige konstant grün.

- Veuillez recharger la batterie avec le câble de chargement d'origine pour éviter de réduire la durée de vie de la batterie.
- Rechargez le produit tous les 6 mois s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- NE PAS démonter ou modifier ce produit, car cela l'endommagerait et rendrait la garantie du produit invalide. Veuillez-vous référer à la section garantie du manuel pour des informations complètes sur la garantie.

⚠ Sécurité de la batterie

Une utilisation inappropriée de la batterie peut entraîner de graves dommages ou des risques de sécurité tels que la combustion ou l'explosion. NE PAS utiliser la batterie si son enveloppe est endommagée ou si son courant de décharge ne correspond pas à votre produit. NE PAS démonter, percer, couper, écraser, incinérer ou court-circuiter la batterie. NE PAS mélanger des piles de marques ou de types différents. En cas de fuite, d'odeur anormale ou de déformation, cessez immédiatement d'utiliser la batterie et mettez-la au rebut de manière appropriée. Recyclez l'appareil/les piles conformément aux lois et réglementations locales en vigueur.

Recharger la batterie

La batterie Li-ion rechargeable NL1411R incluse est équipée d'un port de charge USB-C. Veuillez charger la batterie avant de l'utiliser.

Connexion à une source d'alimentation : Utilisez le câble USB pour connecter une alimentation externe (par exemple, un adaptateur USB ou d'autres dispositifs de charge USB) au port de charge pour commencer le processus de charge. Le temps de charge est d'environ 3 heures. (Chargement via l'adaptateur 5V/1A)

Indication de charge : Pendant le processus de charge, l'indicateur de charge rouge s'allume régulièrement. Lorsque la batterie est entièrement chargée, le témoin de charge devient vert en continu.

Installation / retrait de la batterie

Comme illustré, après avoir dévissé le capuchon de la batterie, insérez / retirez la batterie et vissez le capuchon de la batterie.

Attention : Veillez à ce que la pile soit insérée avec l'extrémité négative orientée vers le capuchon de la pile. Le produit ne fonctionnera pas si la pile n'est pas correctement insérée.

ON / OFF

ON : Lorsque la lumière est éteinte, appuyer pleinement sur l'interrupteur arrière jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre pour l'allumer.

Off : Lorsque la lumière est allumée, appuyer pleinement sur l'interrupteur arrière jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre pour l'éteindre.

Niveaux de luminosité

Lorsque la lampe est allumée, appuyer à moitié sur l'interrupteur arrière ou rallumer la lampe de poche dans les 2 secondes pour passer aux niveaux de luminosité suivants : FAIBLE - MOYENNE - ÉLEVÉE. Après avoir éteint la lampe de poche pendant 2 secondes, la réactiver permet d'accéder automatiquement au niveau de luminosité précédemment mémorisé.

Chargement / Remplacement de la batterie

La batterie doit être rechargée ou remplacée lorsque la sortie semble être faible ou que la lampe de poche ne répond plus en raison d'une faible puissance.

ATR (Régulation de température avancée)

La technologie ATR intégrée régule la puissance de la MT1A Pro en fonction des conditions de travail et de l'environnement ambiant afin de maintenir des performances optimales.

Entretien

Tous les 6 mois, les filetages doivent être nettoyés avec un chiffon propre, puis enduits d'une fine couche de lubrifiant à base de silicone.

(Русский) MT1A Pro

⚠ Меры предосторожности

- Устройство предназначено для использования взрослыми в возрасте от 18 лет. Пожалуйста, храните его в недоступном для детей месте.
- ВНИМАНИЕ! Возможно опасное излучение! НЕ смотрите непосредственно на луч фонаря и не направляйте луч кому-либо в глаза!
- При длительной работе устройство сильно нагревается. Пожалуйста, соблюдайте осторожность при эксплуатации. Рекомендуется не использовать фонарь на высоких уровнях яркости в течение длительного времени во избежание потенциальных ожогов и повреждения устройства.
- НЕ накрывайте чем-либо устройство, а также не размещайте рядом с ним какие-либо предметы, так как это может привести к повреждению фонаря или несчастному случаю из-за воздействия высоких температур.
- НЕ используйте устройство для освещения легковоспламеняющихся или взрывоопасных материалов, так как высокая температура может привести к возгоранию или взрыву.
- Пожалуйста, используйте устройство стандартным ручным способом во избежание несчастных случаев при его неисправности.
- НЕ погружайте фонарь в жидкость, когда он нагрет. Это может привести к его необратимому повреждению вследствие разницы между давлением воздуха внутри и снаружи корпуса.
- Если вы планируете поместить устройство в закрытое пространство или среду, в пределах которой возможно возгорание, например, в рюкзаке / кармане, или если вы планируете не пользоваться фонарем в течение длительного периода времени, ослабьте крышку аккумулятора во избежание случайной активации устройства и, как следствие, несчастных случаев в результате перегрева. Также вы можете извлечь из устройства элемент питания во избежание его повреждения вследствие утечки.
- НЕ подвешивайте устройство воздействию температуры выше 60°C (140°F) в течение длительного времени, так как это может стать причиной взрыва, а также возгорания аккумулятора.
- Пожалуйста, заряжайте устройство при помощи оригинального зарядного кабеля во избежание сокращения срока службы аккумулятора.
- Пожалуйста, не забывайте перезаряжать устройство каждые 6 месяцев, если оно не используется в течение длительного периода времени.
- НЕ разбирайте устройство и НЕ вносите какие-либо изменения в его конструкцию, так как это приведет к его повреждению и аннулирует гарантию на продукт. Полную информацию о гарантии можно найти в разделе «Гарантийного обслуживания» текущего руководства.

⚠ Безопасность аккумулятора

Неправильная эксплуатация аккумулятора может привести к его серьезному повреждению или возникновению угроз безопасности, таких как возгорание или взрыв. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ элемент питания, если его оболочка повреждена или если его ток разряда не подходит для вашего устройства. ЗАПРЕЩЕНО разбирать, прокалывать, резать, раздавливать и поджигать аккумулятор, а также подвешивать его короткому замыканию. НЕ используйте вместе элементы питания разных типов и от разных брендов. При обнаружении утечки, необычного запаха или деформации аккумулятора немедленно прекратите его использование и утилизируйте его надлежащим образом. Утилизируйте устройство / элементы питания в соответствии с действующим в вашем регионе законодательством и принятыми правилами.

Зарядка аккумулятора

Входящий в комплект перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор NL1411R оснащен зарядным портом USB-C. Пожалуйста, не забудьте зарядить его перед эксплуатацией.

Подключение к источнику питания: чтобы начать зарядку, с помощью USB-кабеля подключите внешний источник питания (например, USB-адаптер или другое зарядное устройство) к зарядному порту. Время зарядки составляет приблизительно 3 часа (при использовании адаптера 5 В / 1 А).

Сообщение статуса зарядки: во время зарядки будет гореть красный индикатор. Когда аккумулятор полностью зарядится, индикатор станет зеленым.

Установка / извлечение элемента питания

Открытые крышку батарейного отсека, установите / извлеките элемент питания и закройте крышку батарейного отсека, как это показано на иллюстрации.

Меры предосторожности. Убедитесь, что элемент питания расположен отрицательной полярностью к крышке батарейного отсека. При неправильной установке элемента питания устройство работать не будет.

Включение / Выключение

Включение: когда фонарь выключен, полностью до щелчка нажмите на торцевой переключатель, чтобы его активировать.

Выключение: когда фонарь активирован, полностью до щелчка нажмите на торцевой переключатель, чтобы выключить его.

Аккумулятор: зарядом на индикаторе аккумулятора отображается уровень заряда аккумулятора. Когда индикатор аккумулятора достигнет 0, аккумулятор необходимо зарядить.

Аккумулятор заряжается автоматически.

Уровни яркости
Когда фонарь активирован, наполовину нажимайте на торцевой переключатель или повторно активируйте фонарь в течение 2 секунд для переключения между следующими уровнями яркости: НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ –ВЫСОКИЙ. После выключения фонаря на две секунды, при повторной активации он будет работать с той же яркостью, которая была установлена в последний раз.

Зарядка / Замена аккумулятора

Аккумулятор следует подключить к источнику питания / заменить, если свет фонаря начинает казаться тусклым или же устройство перестает отвечать на нажатие переключателя вследствие низкого уровня заряда.

ATR (модуль эффективного температурного контроля)

Встроенная технология ATR регулирует яркость фонаря MT1A Pro в зависимости от условий работы и окружающей среды для поддержания его оптимальной производительности.

Обслуживание

Каждые 6 месяцев резьбу следует протирать чистой тканью, а затем наносить тонкий слой силиконовой смазки.

（日本語）MT1A Pro

⚠ 注意事項

- 本製品の対象年齢は18歳以上です。子供の手の届かないところに保管してください。
- 注意！ライトは強烈に光ります。光源を直接見ないでください。また、光源を手に向けないでください。
- 長時間使用すると本体が熱くなりますのでご注意ください。また、やけどや製品の破損につながりますので、高照度での長時間使用はお控えください。
- 製品の破損や事故の原因となりますので、製品の使用中はヘッド部分をおおたり近くにものを置いたりしないでください。
- 可燃性のものや爆発物に向けてライトを当てないでください。
- 事故を防ぐために、懐中電灯を扱う場合における一般的・標準的な使い方をしてください。
- 製品が熱を持っている間は液体に沈めないでください。製品内部の気圧変化により故障する場合があります。
- 製品をポケットやリュックサックなど密閉・発火の恐れがある場所に保管する場合や長期間使用しない場合は、意図しない点灯や過熱による故障を防ぐため本体のテールキャップを緩めてください。また、電池の液もれを防ぐため、電池を全て抜いてください。
- 電池が破裂、燃焼する恐れがありますので、60℃以上の場所に長時間おかないでください。
- 電池の寿命が短くなる恐れがあるため、充電には付属の充電ケーブルをご使用ください。
- 長期間保管する場合は、6ヶ月に一度充電してください。
- 故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくはマニュアルの保証サービス部分をお読みください。

⚠電池を安全に使用するために

電池を不適切に扱うと、破損や燃焼、破裂の原因となります。包装に破損がある電池や、電流が使用製品に適合しない電池は使用しないでください。また、電池を分解する、穴を開ける、切断する、潰す、ショートさせる等の行為は絶対にしないでください。使用する際は異なるブランドやタイプの電池と一緒に使わないでください。液もれや臭臭、変形などに気づいた場合は、直ちに電池の使用を中止し適切に破棄してください。製品や電池を廃棄する場合はお住まいの自治体のルールに従ってください。

電池の充電

付属の NL1411R リチウムイオン電池は、充電用の USB-C ポートが付いています。初めて使用する前に一度充電してください。

電池への接続 : USB 充電ケーブルを使用し、外部電源 (USB アダプターや USB 充電デバイスなど) に接続すると充電が始まります。充電時間は約3時間です (5V/1A アダプター使用時)。

充電インジケーター : 充電中は赤色インジケータが点滅します。フル充電されると点灯状態へと変わります。

電池の入れ方 / 取り出し方

図のようにテールキャップを外して電池を入れた / 取り出した後、テールキャップをしっかり締めます。

注意 : 電池のマイナス極がテールキャップ側に来るように入れてください。逆向きに入れると動きません。

オン / オフ

オン : ライトがオフの時、テールスイッチをカチッと音がするまで短く押すと点灯します。

オフ : ライトがオンの時、テールスイッチをカチッと音がするまで短く押すと消灯します。

明るさレベル

ライトがオンの時またはライトを消してから2秒以内にテールスイッチを半押しすると、押すたびに明るさレベルが ロー – ミドル – ハイの順に切りかわります。ライトがオフになって2秒以上経過後にライトをオンにすると、前回最後に使用した明るさレベルで点灯します。

電池の充電 / 交換

出力が弱くなったり本体が反応しなくなったりした場合は、電池を交換するか充電してください。

高性能温度調節機能 (ATR)

本器は高性能温度調節機能 (ATR) を搭載しており、最適な性能が発揮できるよう状況に応じて出力レベルを調節します。

メンテナンス

6ヶ月ごとに、ねじ山をきれいな布で拭いてからシリコンペーの潤滑剤を薄く塗ってください。

배터리 충전 / 교체

충력이 약하거나 전력이 부족하여 손전등이 응답하지 않는 경우 배터리를 충전하거나 교체해야 합니다 .

ATR(고급 온도 조절)

통합 ATR 기술은 최적의 성능을 유지하기 위해 작업 조건과 주변 환경에 따라 MT1A Pro 의 출력을 조절합니다 .

유지보수

6개월마다 깨끗한 천으로 실을 닦은 다음 실리콘 기반 윤활제를 얇게 발라줍니다 .

시오 . 또는 배터리 누출로 인한 손상을 방지하기 위해 배터리를 제거하십시오 .

- 정식인 60° C(140° F) 이상의 온도에 제품을 노출시키지 마십시오 . 배터리가 폭발하거나 연소할 위험이 있습니다 .
- 배터리 수명이 단축되는 것을 방지하기 위해 정품 충전 케이블로 배터리를 충전하세요 .
- 장기간 사용하지 않을 경우 6개월에 한 번씩 제품을 충전해 주세요 .
- 이 제품을 분해하거나 개조하지 마십시오 . 분해하거나 개조하면 제품이 손상되고 제품 보증이 무효화됩니다 . 전체 보증 정보는 설명서의 보증 섹션을 참조하십시오 .

⚠배터리 안전

배터리를 부적절하게 사용하면 배터리가 심각하게 손상되거나 연소나 폭발과 같은 안전 위험이 발생할 수 있습니다 . 배터리 포장에 손상되었거나 방전 전류가 제품과 일치하지 않는 경우 배터리를 사용하지 마십시오 . 배터리를 분해, 찢어 넣거나, 자르거나, 으깨거나, 소각하거나, 단락시키지 마십시오 . 다른 브랜드나 유형의 배터리를 섞지 마십시오 . 누출, 이상한 냄새 또는 변형이 발견되면 배터리 사용을 즉시 중단하고 적절한 폐기하십시오 . 해당 지역 법률 및 규정에 따라 장치 / 배터리를 폐기하십시오 .

배터리 충전

포함된 NL1411R 충전식 리튬이온 배터리에는 USB-C 충전 포트가 장착되어 있습니다 . 사용하기 전에 배터리를 충전하세요 .

전원 연결 : USB 케이블을 사용하여 외부 전원 공급 장치 (예 : USB 어댑터 또는 기타 USB 충전 장치) 를 충전 포트에 연결하여 충전 프로세스를 시작합니다 . 충전 시간은 약 3시간입니다 . (5V/1A 어댑터를 통해 충전)

충전 표시 : 충전 과정 동안 빨간색 충전 표시기가 꾸준히 켜집니다 . 배터리가 완전히 충전되면 충전 표시기가 꾸준히 녹색으로 바뀝니다 .

배터리 설치 / 제거

그림과 같이 배터리 캡을 문 후 배터리를 삽입 / 제거하고 , 배터리 캡을 조여줍니다 .

경고 : 배터리의 음극이 배터리 캡을 향하도록 삽입했는지 확인하세요 . 배터리를 잘못 삽입하면 제품이 작동하지 않습니다 .

On / Off

On: 조명이 꺼져 있을 때, 테일 스위치를 딸깍 소리가 들릴 때까지 완전히 눌러 켜십시오 .

Off: 조명이 꺼져 있을 때, 딸깍 소리가 들릴 때까지 테일 스위치를 완전히 눌러서 끄십시오 .

밝기 단계

조명이 켜져 있을 때 , 테일 스위치를 반쯤 누르거나 2 초 이내에 손전등을 다시 켜서 다음 밝기 단계를 순환합니다 : LOW – MID – HIGH. 손전등을 2 초 동안 끈 후 다시 켜면 이전에 기억된 밝기 레벨에 자동으로 액세스합니다 .

배터리 충전 / 교체

충력이 약하거나 전력이 부족하여 손전등이 응답하지 않는 경우 배터리를 충전하거나 교체해야 합니다 .

ATR(고급 온도 조절)

통합 ATR 기술은 최적의 성능을 유지하기 위해 작업 조건과 주변 환경에 따라 MT1A Pro 의 출력을 조절합니다 .

유지보수

6개월마다 깨끗한 천으로 실을 닦은 다음 실리콘 기반 윤활제를 얇게 발라줍니다 .

(Українська) MT1A Pro

⚠ Попередження

- Цей виріб призначений для використання дорослими віком від 18 років. Зберігайте цей продукт у недоступному для дітей місці.
- УВАГА! Можливе яскраве світло! НЕ дивіться прямо на світловий промінь і не направляйте світло комусь прямо в очі!
- Під час тривалої роботи виріб буде сильно нагріватися. Будь ласка, будьте обережні під час використання. Рекоменується не використовувати високі рівні яскравості протягом тривалого часу, щоб запобігти опікам і пошкодженню виробу.
- НЕ накривайте та не розташовуйте предмети біля голови виробу, оскільки це може призвести до пошкодження виробу або нещасних випадків через високі температури.
- НЕ використовуйте виріб для освітлення легкозаймистих або вибухонебезпечних матеріалів, оскільки висока температура може призвести до займання або вибуху.
- Будь ласка, використовуйте продукт стандартним ручним способом, щоб уникнути нещасних випадків у разі несправності продукту.
- НЕ занурюйте виріб у гарячу рідину. Це може призвести до неопоравної шкоди ліхтарю через різницю тиску повітря всередині та зовні корпусу.
- Якщо виріб поміщено в замкнутому або легкозаймисте середовище, наприклад у кишені чи рюкзаку, або якщо він не використовується протягом тривалого періоду, ослабте кришку батареї, щоб уникнути випадкового вимкнення та небезпек, спричинених надмірним нагріванням. Крім того, вийміть батарею, щоб запобігти пошкодженню через витік батареї.
- НЕ піддавайте виріб дії температур вище 60°C протягом тривалого часу, оскільки це створює ризик вибуху або займання батареї.
- Будь ласка, зарядіть акумулятор за допомогою оригінального зарядного кабелю, щоб уникнути скорочення терміну служби акумулятора.
- Будь ласка, перезаряджайте виріб кожні 6 місяців, якщо він не використовується протягом тривалого часу.
- НЕ розбирайте та не модифікуйте цей виріб, оскільки це призведе до його пошкодження та втрати гарантії на виріб.

⚠ Безпека батареї

Неправильне використання батареї може призвести до серйозного пошкодження батареї або загрози безпеці, наприклад займання або вибуху. НЕ використовуйте батарею, якщо її оболонка пошкоджена або якщо її струм розряду не відповідає вашому продукту. НЕ розбирайте, не проколюйте, не ріжте, не розчавлюйте, не спалюйте та не замикайте батарею. НЕ змішуйте батареї різних марок або типів. Якщо помічено будь-який витік, незвичний запах або деформацію, негайно припиніть використання батареї та утилізуйте її належним чином. Утилізуйте пристрій/батареї відповідно до чинних місцевих законів і правил.

Зарядка акумулятору

Перезаряджуваний літій-іонний акумулятор NL1411R, що входить у комплект, оснащений зарядним портом USB-C. Перед використанням зарядіть акумулятор.

Підключення живлення: Використовуйте USB-кабель для підключення зовнішнього джерела живлення (наприклад, USB-адаптера або інших USB-зарядних пристроїв) до порту заряджання, щоб розпочати процес заряджання. Час заряджання становить прибл. 3 години. Заряджається через адаптер 5V/1A)

Індикація заряджання: під час процесу заряджання червоний індикатор заряджання буде постійно світитися. Коли акумулятор буде повністю заряджено, індикатор заряджання буде світитися зеленим світлом.

Встановлення / виймання батареї

Як показано на малюнку, відкрутивши кришку акумулятора, вставте/вийміть акумулятор і закрутіть кришку акумулятора.

Попередження: переконайтеся, що батарею встановлено негативним полюсом до кришки акумулятора. Виріб не працюватиме, якщо акумулятор встановлено неправильно.

Увімкнення / Вимкнення

Увімкнення: коли світло вимкнено, повністю натисніть торцевий перемикач, доки не почуєте клацання, щоб увімкнути його.

Вимкнення: коли світло увімкнено, повністю натисніть торцевий перемикач, доки не почуєте клацання, щоб вимкнути його.

Рівні яскравості

Коли світло увімкнено, наполовину натисніть торцевий перемикач або знову увімкніть ліхтар протягом 2 секунд, щоб переключатися між такими рівнями яскравості: НИЗЬКИЙ – СЕРЕДНІЙ – ВИСОКИЙ. Коли ліхтар вимкнеться на 2 секунди, його повторно вимкнення автоматично призведе до попереднього збереженого рівня яскравості.

Зарядка/заміна батареї

Акумулятор слід зарядити або замінити, коли світло стає тьмяним або ліхтар перестав реагувати на натискання перемикача через низьку потужність.

ATR (розширене регулювання температури)

Вбудована технологія ATR регулює потужність MT1A Pro відповідно до робочих умов і навоколишнього середовища для підтримки оптимальної продуктивності.

Технічне обслуговування

Кожні 6 місяців різьблення слід протирати чистою тканиною, а потім наносити тонкий шар мастила на основі кремнію.

(Italiano) MT1A Pro

⚠ Avvertenza

- Questo prodotto è destinato all'uso da parte di adulti di età superiore ai 18 anni. Si prega di tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- ATTENZIONE! Possibili radiazioni pericolose! NON fissare direttamente il fascio di luce e non puntare la luce direttamente negli occhi di nessuno!
- Il prodotto genera un forte calore durante il funzionamento prolungato. Si consiglia di prestare attenzione durante l'uso. Si raccomanda di non utilizzare livelli di luminosità elevati per periodi prolungati, per evitare ustioni e danni al prodotto.
- NON coprire o collocare oggetti vicino alla testa del prodotto, poiché ciò potrebbe causare danni al prodotto o incidenti dovuti alle alte temperature.
- NON utilizzare il prodotto per illuminare materiali infiammabili o esplosivi, poiché l'elevato calore può provocare combustione o esplosione.
- Si prega di utilizzare il prodotto in modo normale per evitare incidenti in caso di guasto del prodotto.
- NON immergere il prodotto in alcun liquido quando è caldo. Ciò potrebbe causare danni irreparabili alla lampada a causa della differenza di pressione dell'aria all'interno e all'esterno del tubo.
- Quando il prodotto viene collocato in un ambiente chiuso o infiammabile, come una tasca o uno zaino, o quando viene lasciato inutilizzato per un periodo prolungato, allentare il tappo della batteria per evitare l'attivazione accidentale e i pericoli causati dal calore eccessivo. In alternativa, rimuovere la batteria per evitare danni dovuti a perdite di batteria.
- NON esporre il prodotto a temperature superiori a 60°C (140°F) per un tempo prolungato, poiché ciò comporta il rischio di esplosione o combustione della batteria.
- Si prega di ricaricare la batteria con il cavo di ricarica originale per evitare di ridurre la durata della batteria.
- In caso di inutilizzo prolungato, ricaricare il prodotto ogni 6 mesi.
- NON smontare o modificare il prodotto per evitare di danneggiarlo e di invalidare la garanzia. Per informazioni complete sulla garanzia, consultare la sezione del manuale dedicata alla garanzia.

⚠ Sicurezza della batteria

L'uso improprio della batteria può causare gravi danni alla batteria o rischi per la sicurezza, come combustione o esplosione. NON utilizzare la batteria se il suo involucro è danneggiato o se la sua corrente di scarica non corrisponde a quella del prodotto. NON smontare, forare, tagliare, schiacciare, incenerire o cortocircuitare la batteria. NON mischiare batterie di marche o tipi diversi. Se si notano perdite, odori anomali o deformazioni, interrompere immediatamente l'uso della batteria e smaltirla correttamente. Smaltire il dispositivo/batterie in conformità alle leggi e alle normative locali vigenti.

Carica della batteria

La batteria ricaricabile agli ioni di litio NL1411R in dotazione è dotata di una porta di ricarica USB-C. Si prega di caricare la batteria prima dell'uso.

Collegamento all'alimentazione: Utilizzare il cavo USB per collegare un alimentatore esterno (ad esempio un adattatore USB o altri dispositivi di ricarica USB) alla porta di ricarica per avviare il processo di ricarica. Il tempo di ricarica è di circa 3 ore. (Ricarica tramite adattatore 5V/1A)

Indicazione di carica: Durante il processo di carica, l'indicatore di carica rosso si accende costantemente. Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore di carica diventa verde fisso.

Installazione/rimozione della batteria

Come illustrato, dopo aver svitato il coperchio della batteria, inserire/rimuovere la batteria e avvitare il coperchio della batteria.

Attenzione: Assicurarsi che la batteria sia inserita con l'estremità negativa rivolta verso il tappo della batteria. Il prodotto non funziona se la batteria non è inserita correttamente.

Accensione e Spegnimento

Accensione: Quando la luce è spenta, premere a fondo l'interruttore di coda fino a sentire un clic per accenderla.

Spegnimento: quando la luce è accesa, premere a fondo l'interruttore di coda fino a sentire un clic per spegnerla.

Livelli di luminosità

Quando la luce è accesa, premere a metà l'interruttore di coda o riaccendere la torcia entro 2 secondi per scorrere i seguenti livelli di luminosità : LOW - MID - HIGH. Dopo aver spento la torcia per 2 secondi, riattivandola si accede automaticamente al precedente livello di luminosità memorizzato.

Ricarica e sostituzione della batteria

La batteria deve essere caricata o sostituita quando l'uscita appare debole o la torcia non risponde a causa della scarsa potenza.

ATR (regolazione avanzata della temperatura)

La tecnologia ATR integrata regola l'uscita dell'MT1A Pro in base alle condizioni di lavoro e all'ambiente circostante per mantenere le prestazioni ottimali.

Manutenzione

Ogni 6 mesi, le filettature devono essere pulite con un panno pulito e poi passate con un sottile strato di lubrificante a base di silicone.

ATR 温控模块

在开启状态下，轻按尾部开关或在 2 秒内重新开启，手电亮度将按照“低亮挡 - 中亮挡 - 高亮挡”顺序循环切换。手电关闭 2 秒后再次开启时，将自动进入记忆的照明档位。

保养手电

请每半年使用软布清洁手电的螺牙，并使用硅润滑油润螺牙。

保固

NITECORE® 产品拥有售后保固服务。在购买本产品的 15 天内，如果有任何质量问题均可向经销商要求免费更换。在购买本产品的 5 年内享受免费保固服务。在超过 5 年免费保固期后，本产品享有终身有限度保固服务，如需要更换重要部件则需收取成本费用。

(简体中文) MT1A Pro

⚠ 警告

- 本品适用人群为 18 岁以上成年人，请将本品放置在儿童接触不到的地方。
- 请勿将光线直接照射眼睛或直视光源，以免对眼睛造成伤害。
- 本品长时间开启会产生高热，为避免损坏本品及保障用户体验，用户使用时请注意安全，建议不要反复开启高亮度档位，以免烫伤！
- 开启本品时，请勿将物品覆盖或靠近手电筒，以免损坏本品或因高温发生意外。
- 请勿使用本品照射易燃易爆的物品，以免高温引发燃烧或爆炸等危险。
- 请使用手持等正常使用本品，以免本品故障时，发生意外。
- 在本品处于高温状态下时，请勿将本品置入冷水（或任何液体）中降温。由于内外气压的差异，将产生约等于 10 米水深的水压，将可能导致本品进水而损坏。
- 若把本品放置于口袋、背包等密闭、易燃环境，或需长时间储存时，请拧松尾盖以防止误触开启，避免温度过高引发危险；或取下电池，避免电池漏液损坏本品。
- 请勿让本品长时间处于高于 60°C 的环境中，否则电池有爆炸或燃烧等风险。
- 充电时应使用原装电源线，避免损耗电池寿命。
- 当长时间储存本品，请每 6 个月充电一次。
- 切勿擅自拆卸、组装或改装本品，可能会导致保修服务失效，详情请查看保固条款。

⚠ 电池安全

不恰当使用电池，可能会损坏本品或引发燃烧、爆炸等危险。请勿使用外皮损坏的电池。请勿使用放电电流与产品不匹配的电池。请勿拆卸、刺穿、切割、挤压、焚烧电池或使电池短路。请勿混用不同品牌 / 类型的电池。如果发现电池有任何泄漏、异味或变形，应立即停止使用并将其安全处理。请根据适用的当地法律和法规处置设备 / 电池。

给电池充电

标配 NL1411R 可充电锂电池，设有 USB-C 充电接口，使用前请先对电池进行充电。

连接电源 : 将 USB 充电线一端连接至电池的充电接口，另一端接上电源（适配器或其他充电设备）即可进行充电。充电时间约 3 小时。（5V/1A 适配器）

充电提示 : 当电池处于正常充电状态下，充电指示灯红光长亮；当指示灯绿光长亮，表示充电完成。

装入 / 拆卸电池

如图所示，拧开尾盖后，装入 / 拆卸电池并拧紧尾盖。

警告 : 请将电池按照负极朝尾部方向放入，反装电池手电将不能工作。

开启 / 关闭

开启 : 关闭状态下，重按尾部开关，直到有“喀”的一声后松手，手电开启。

关闭 : 开启状态下，重按尾部开关，直到有“喀”的一声后松手，手电关闭。

亮度调节

在开启状态下，轻按尾部开关或在 2 秒内重新开启，手电亮度将按照“低亮挡 - 中亮挡 - 高亮挡”顺序循环切换。手电关闭 2 秒后再次开启时，将自动进入记忆的照明档位。

充电 / 更换电池

当电池电量不足，手电会出现亮度变暗或者无法调光的情况。此时，应及时对手电电池进行充电或更换电池。

ATR 温控模块

MT1A Pro 内置温控模块，根据工作状态和外界温度自动调节亮度输出以达到最佳工作状态。

保养手电

请每半年使用软布清洁手电的螺牙，并使用硅润滑油润螺牙。

保固

NITECORE® 产品拥有售后保固服务。在购买本产品的 15 天内，如果有任何质量问题均可向经销商要求免费更换。在购买本产品的 5 年内享受免费保固服务。在超过 5 年免费保固期后，本产品享有终身有限度保固服务，如需要更换重要部件则需收取成本费用。

本保固规则不适用于以下情况：
1. 人为破坏，拆解，改装本产品。
2. 错误操作导致产品损坏（如反装电池等）。
3. 电池漏液导致产品损坏。
如对奈特科尔产品有任何疑问，欢迎联系当地的代理商或发邮件到 4008869828@nitecore.cn